



Contador de Horas C1

Manual del Usuario



1 CARACTERISTICAS PRINCIPALES

- Sistema exclusivo “sin hilos” para la grabación de las horas de funcionamiento del motor
- Contador de horas total (no reajutable) hasta 1000 horas*
- Contador parcial (reajutable por el usuario) hasta 1000 horas *
- Tecla para la visualización/reajuste del contador de hora parcial y total
- Resolución: 10 minutos
- Batería interna (duración 3 años con un uso normal)
- Nivel de protección: IP66+IP67

* Al pasar las horas de 999,99 el contador se pone a 000,0

2 CONTADOR DE HORAS C1



3 LECTURA DE LA PANTALLA

El contador de horas C1 visualiza las horas de la forma siguiente:



Por ejemplo:

- 12 horas y 59 minutos son visualizados en la forma **012.5**
- 13 horas y 05 minutos son visualizados en la forma **013.0**

4 INSTALACION

Para comprobar Si la instalación ha sido hecha correctamente aconsejamos colocar el dispositivo en la posición deseada, arrancar el motor y esperar algunos segundos (de promedio 8s - 10s): la pantalla muestra el valor total del contador y el punto decimal parparea.

La instalación del contador de horas se puede hacer a través de la banda adhesiva puesta en parte trasera del contador en una zona donde llegan las vibraciones del motor (en las motos aconsejamos la instalación en el chasis) en una zona que no sea demasiada cerca del sistema de escape.

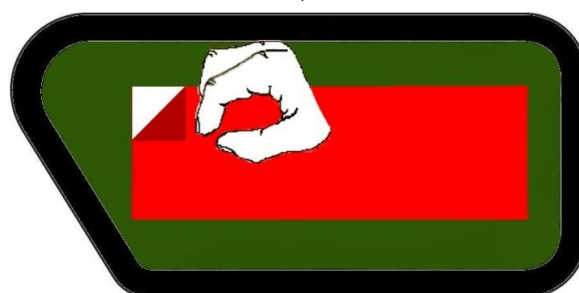
Recomendamos limpiar con cuidado la superficie antes de la instalación (utilizar solventes sin residuos) además asegúrense que la temperatura sea mas de 10°C.

Para evitar el desprendimiento de la fijación adhesiva es posible utilizar la predisposición para una fijación con bandas de plástico: de esta forma la fijación entre el instrumento y el vehículo será mas segura.

1: LIMPIAR CON CUIDADO LA SUPERFICIE DE CONTACTO



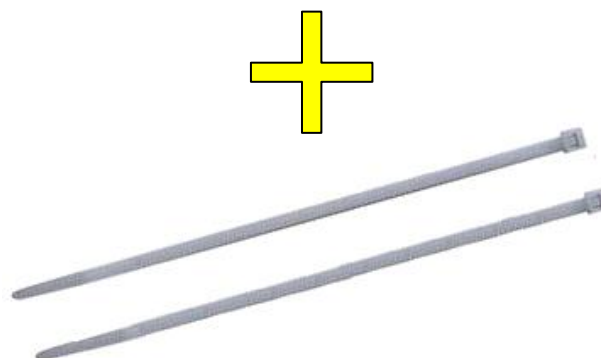
2: SACAR LA PROTECTION DEL ADHESIVO DEL CONTADOR



3: FIJAR EL CONTADOR EL UNA POSICION ADECUATA



4: SI ES NECESARIO FIJAR EL CONTADOR CON UNAS BRIDAS



5 FUNCIONAMIENTO ESTANDAR

Arrancar el motor y esperar algunos segundos (de promedio 8s - 10s): la pantalla muestra el valor total del contador y el punto decimal parpadeara.

En esta condición la tecla **S** no es utilizable: no va a ser posible entonces visualizar el valor total y parcial del contador.

Una vez que el motor pare la pantalla sigue activada por un minuto mas y se apagará automáticamente.

6 VISUALIZACION DEL CONTADOR TOTAL

Proceder de la forma siguiente:

- Pulsar brevemente la tecla **S**: la pantalla visualiza el mensaje **tot** por mas o menos 3-4 segundos y, después el valor del contador total por 8 segundos.
- Al final de este plazo de tiempo la pantalla se apaga.

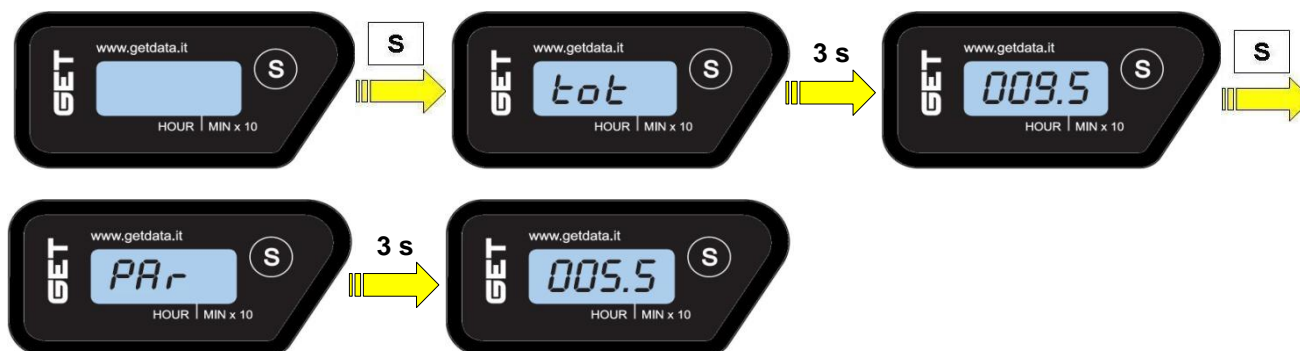


7 VISUALIZACION DEL CONTADOR PARCIAL

Proceder de la forma siguiente:

- Pulsar brevemente la tecla **S**: la pantalla visualiza el mensaje **tot** por mas o menos 3-4 segundos y, después el valor del contador total por 8 segundos.
- Mientras se visualiza el valor del contador total pulsar brevemente la tecla **S**: la pantalla visualiza el mensaje **Par** por mas o menos 3 segundos y sucesivamente, el valor parcial del contador por 8 segundos.
- Al final de este plazo la pantalla se apaga.

ATENCION: el contador parcial podría incrementar de una forma distinta con el total. Esta situación está determinada por el momento en el cual se ha hecho el reset. El contador **C1** visualiza las decenas de minutos, pero en realidad el contador interno considera también los minutos unitarios.



8 REAJUSTE DEL CONTADOR PARCIAL

Proceder de la forma siguiente:

- Pulsar brevemente la tecla **S**: la pantalla visualiza el mensaje **tot** por mas o menos 3 segundos y, después el valor del contador total por 8 segundos.
- Mientras se visualiza el valor del contador total pulsar brevemente la tecla **S**: la pantalla visualiza el mensaje **Par** durante mas o menos 2 segundos y sucesivamente, el valor parcial del contador por 8 segundos.
- Seguir pulsando la tecla **S** hasta que la pantalla no visualice el mensaje " - - - - " que parparea.
- Soltar la tecla **S** : la pantalla se apaga después de algunos segundos y el contador parcial se reajusta.



9 ADVERTENCIAS

NO USAR AGUA A PRESION CERCA DEL DISPOSITIVO

[illegible]



ITALIANO

Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE del Parlamento Europeo relative ai rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche

Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata).

Il simbolo del cassonetto barrato presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, bensì raccolto separatamente ed essere consegnato ad un centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici (oppure reso al rivenditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto di tipo equivalente, in ragione di uno a uno). Provvedendo a che il prodotto venga smaltito in modo ambientalmente compatibile, si evita un potenziale impatto negativo sull'ambiente e per la salute umana, favorendo il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Per adempiere correttamente alla normativa, i produttori partecipano a "sistemi collettivi" che hanno il compito di organizzare e gestire sistemi di raccolta dei RAEE provenienti dai nuclei domestici.

Per maggiori informazioni, contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

ENGLISH

Directive 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/CE of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment (WEEE)

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs).

The symbol of crossed out wheeled bin, found on the product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point (or the recycling of electrical and electronic equipment).

By ensuring that product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased the product.

FRANÇAIS

Directive 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés).

Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit.

La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebuts ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DEUTSCH

Richtlinie 2002/95/EG, 2002/96/EG, 2003/108/EG des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Gemeinsame Erklärung

Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem).

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyceln von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.

Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyceln dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben

ESPAÑOL

Directiva 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Legislación referida a la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (que se aplica en la Unión Europea y en los otros países europeos con servicio de recogida selectiva).

El símbolo del contenedor de basura tachado presente en el producto o en el embalaje indica que el producto no se puede tratar como residuo doméstico, sino que se debe eliminar por separado y se debe entregar a un centro de recogida autorizado para el reciclaje de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (o se debe devolver al revendedor en el momento de la compra de un nuevo producto equivalente).

Haciendo que el producto se elimine de una manera compatible con el medio ambiente se evitan las potenciales consecuencias negativas sobre el mismo y sobre la salud del hombre, y se favorece el nuevo uso o el reciclaje de los materiales que componen el aparato.

La eliminación incontrolada del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la legislación vigente.

Para la aplicación correcta de la legislación, los fabricantes participan en " sistemas colectivos " que tienen la función de organizar y gestionar los sistemas de recogida de los RAEE procedentes núcleos domésticos.

Para mayor información, dirigirse a la oficina de la ciudad de residencia encargada del servicio de eliminación de desechos urbanos o a la tienda donde se adquirió el producto.

